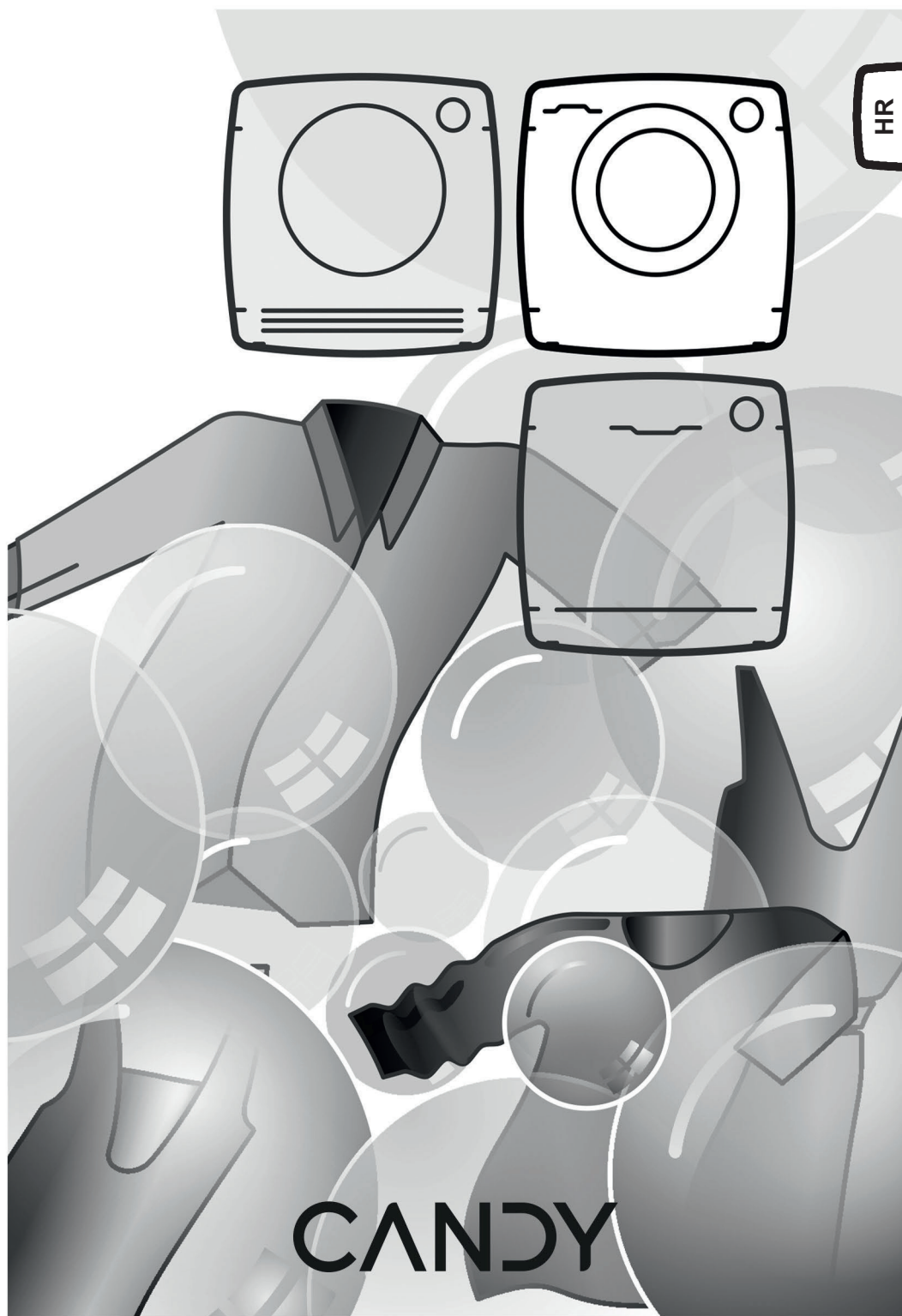




Hvala vam što ste kupili CANDY proizvod.

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja te osigurate sigurnu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Držite ovaj priručnik na prikladnom mjestu kako biste ga uvijek mogli pogledati radi sigurne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako prodajete uređaj, poklanjate ga ili ostavljate prilikom selidbe, obavezno prosljedite i priručnik kako bi se novi vlasnik mogao upoznati s uređajem i upozorenjima u vezi sigurnosti.

Legenda



Upozorenje - važne informacije u vezi sigurnosti



Opće informacije i savjeti



Informacije u vezi zaštite okoliša

SAMO ZA UJEDINJENO KRALJEVSTVO:

Po primitku uređaja pažljivo provjerite da nema oštećenja. Sva otkrivena oštećenja odmah prijavite dostavljaču. Druga mogućnost je da otkrivenu štetu prijavite trgovini u roku od 2 dana od primitka.

Uvjeti u okolini



Ovaj je uređaj označen u skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i električnoj opremi (OEEO).

OEEO sadrži onečišćujuće tvari (koje mogu uzrokovati štetne posljedice za okoliš) i osnovne komponente (koje se mogu

ponovno koristiti). Važno je podvrgnuti OEEO posebnim tretmanima kako bi se pravilno uklonile i zbrinule sve onečišćujuće tvari te vratili i reciklirali svi materijali. Pojedinci mogu igrati važnu ulogu u osiguravanju da OEEO ne postane ekološki problem; bitno je slijediti neka osnovna pravila:

- S OEEO se ne smije postupati kao s kućnim otpadom;
- OEEO treba predati na relevantnim sabirnim mjestima kojima upravlja općina ili registrirane tvrtke. U mnogim je zemljama za velike dijelove OEEO dostupno kućno prikupljanje.

U mnogim zemljama pri kupnji novog uređaja stari možete vratiti trgovini koja ga mora besplatno preuzeti, sve dok je oprema odgovarajućeg tipa i ima iste funkcije kao isporučena oprema.



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja!

Odvoyite uređaj od mrežnog napajanja. Odvojite mrežni kabel i zbrinite ga. Uklonite bravu vrata kako se djeca i kućni ljubimci ne bi zatvorili u uređaju.

Sadržaj

1. Sigurnosne informacije.....	3
2. Ugradnja	5
3. Praktični savjeti	8
4. Opis proizvoda.....	10
5. Upravljačka ploča	11
6. Programi	16
7. Potrošnja	19
8. Svakodnevna upotreba	20
9. Daljinsko upravljanje (Wi-Fi).....	23
10. Čišćenje i održavanje	25
11. Rješavanje problema.....	27
12. Tehnički podaci.....	29
13. Korisnička služba	30

1. Sigurnosne informacije

Prije prvog uključivanja uređaja pročitajte sljedeće savjete o sigurnosti!

Svakodnevna upotreba

- Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu u kućanstvu i sličnim primjenama kao što su:
 - kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - za klijente u hotelima, motelima i drugim vrstama stambenog okruženja;
 - Vrste polupansionskog okruženja.
- Drugačija uporaba ovog uređaja od uporabe u kućanstvu ili tipičnih kućanskih funkcija, kao što je komercijalna upotreba stručnih ili osposobljenih korisnika, isključena je i kod prethodno navedenih primjena. Ako se uređaj upotrebljava na način koji nije u skladu s time, može se smanjiti vijek trajanja uređaja i poništiti proizvođačevo jamstvo. Proizvođač ne prihvaća bilo kakvu štetu na uređaju ili drugu štetu ili gubitak koji nastaje uporabom koja nije u skladu s uporabom u kućanstvima ili domaćom uporabom (čak i ako se nalazi u domaćem okruženju ili kućanstvu) u najvećoj mjeri dopuštenoj zakonom.
- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju pripadajuće opasnosti.

- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti niti obavljati postupke održavanja uređaja.
- Djecu bi trebalo nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.
- Djecu do tri godine trebalo bi držati dalje od uređaja osim ako nisu cijelo vrijeme pod nadzorom.
- Ako je kabel napajanja oštećen, zamijenite ga posebnim kabelom ili sklopom koji je dostupan od proizvođača ili njegovog servisera.
- Upotrebljavajte samo komplete crijeva isporučene s uređajem za priključak za vodu (ne upotrebljavajte stare komplete crijeva).
- Tlak vode mora biti između 0,03 MPa i 1 MPa.
- Pazite da tepisi ili prostirke ne zaklanjaju dno uređaja ni otvore za ventilaciju.
- Nakon postavljanja uređaj mora biti postavljen tako da je utikač dostupan.
- Maksimalni kapacitet punjenja suhe odjeće ovisi o korištenom modelu (pogledajte *„5. Upravljačka ploča” na stranici 11)*.
- Tehničke specifikacije proizvođača potražite na web-mjestu proizvođača.

Električni priključci i sigurnosne upute

- Tehničke pojedinosti (napon napajanja i ulazna snaga) navedeni su na natpisnoj pločici proizvođača.
- Provjerite je li električni sustav uzemljen i je li u skladu sa svim važećim zakonima te je li (električna) utičnica kompatibilna s utikačem uređaja. U suprotnom, potražite kvalificiranu stručnu pomoć.

- Upotreba pretvarača, višestrukih utičnica ili produžnih kabela odlučno se ne preporučuje.
- Prije čišćenja ili održavanja perilice rublja, isključite uređaj iz struje i isključite slavinu.
- Nemojte povlačiti kabel za napajanje ili uređaj da biste isključiti uređaj iz struje.
- Provjerite da u bubnju nema vode prije otvaranja vrata.



UPOZORENJE!

Voda može doseći vrlo visoke temperature tijekom ciklusa pranja.

- Ne izlažite perilicu rublja kiši, izravnoj sunčevoj svjetlosti ili drugim atmosferskim utjecajima. Zaštitite je od mogućeg smrzavanja.
- Prilikom premještanja, nemojte podizati perilicu rublja držeći se za regulatore ili ladicu za deterdžent; tijekom transporta ne naslanjajte vrata na kolica. Preporučujemo da perilicu rublja podižu dvije osobe.
- U slučaju kvara i/ili neispravnosti, isključite perilicu rublja, zatvorite slavinu za vodu i ne dirajte uređaj.
- Odmah se obratite ovlaštenom servisu i koristite samo originalne rezervne dijelove. Nepridržavanjem ovih uputa može se ugroziti sigurnost uređaja.

Predviđena namjena

Ovaj je uređaj namijenjen samo za pranje rublja u perilici rublja. U svakom trenutku slijedite upute navedene na naljepnici svakog odjevnog predmeta. Dizajniran je isključivo za kućnu upotrebu unutar doma. Nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Nisu dopuštene promjene ili preinake na uređaju. Nenamjerna upotreba može povećati opasnosti i dovesti do gubitka svih prava na jamstvene i odštetne zahtjeve.

2. Ugradnja

2.1 Priprema

- Provjerite da nema oštećenja prilikom transporta.
- Provjerite jesu li uklonjeni svi vijci za transport.
- Uređajem trebaju rukovati najmanje dvije osobe jer je težak.
- Izvadite uređaj iz ambalaže.
- Uklonite sav ambalažni materijal, uključujući zaštitnu foliju na ormariću i polistirenskoj bazi i držite ih izvan dohvata djece. Na plastičnoj vrećici i oknu mogli biste uočiti kapljice vode prilikom otvaranja pakiranja. Ta normalna pojava rezultat je ispitivanja vode u tvornici.



Napomena: Zbrinjavanje ambalaže

Sve ambalažne materijale držite izvan dohvata djece i zbrinite ih na ekološki prihvatljiv način.

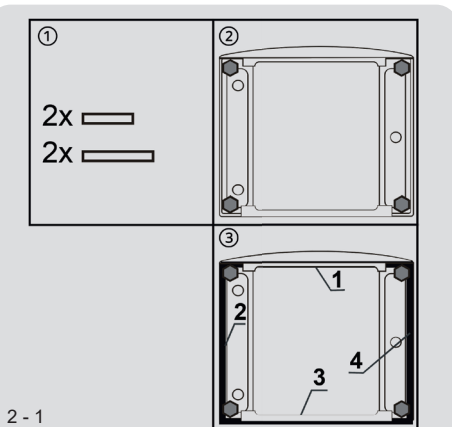
2.2 NEOBAVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke

1. U paketu za skupljanje pronaći ćete četiri jastučića za smanjenje buke. Služe se za smanjenje buke (① Slika 2-1).
2. Perilicu rublja položite na bočnu stranu s otvorom okrenutim prema gore, a donjom stranom prema rukovatelju (② Slika 2-1).
3. Izvadite jastučiće za smanjenje buke i uklonite obostranu ljepljivu zaštitnu foliju; zalijepite ih oko dna; jastučići za smanjenje buke ispod ormarića perilice rublja kao što je prikazano na ③ slici 2-1 (dva dulja jastučića u položaju 1 i 3, dva kraća jastučića u položaju 2 i 4). Na kraju stroj vratite u uspravan položaj.

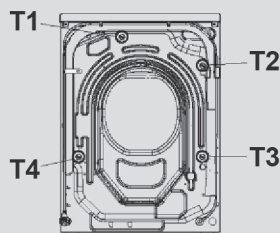
2.3 Uklonite vijke za transport

Zaštita za transport na stražnjoj strani predviđena je za pritezanje protuvibracijskih komponenti unutar uređaja za vrijeme transporta kako bi se spriječilo unutarnje oštećenje. Prije upotrebe uklonite sve elemente (T1, T2, T3 i T4, slika 2-2).

1. Uklonite sva 4 vijka (T1 - T4) (slika 2-3).
2. Popunite 5 rupa čepovima za zatvaranje.



2 - 1



2 - 2



2 - 3



Napomena: Čuvajte na sigurnom mjestu

Čuvajte sve dijelove zaštite prilikom transporta na sigurnom mjestu radi kasnije upotrebe. Pri svakom prvom pomicanju uređaja ponovno postavite zaštitne dijelove.

2.4 Premještanje uređaja

Ako uređaj namjeravate premješati na udaljeno mjesto, prije ugradnje ponovno postavite uklonjene vijke za transport kako biste spriječili oštećenje. Sastavljanje se odvija obrnutim redoslijedom.

2.5 Poravnavanje uređaja

Prilagodite sve nožice (slika 2-4) tako da je uređaj u potpuno izravnom položaju. Tako ćete smanjiti vibracije, a time i buku za vrijeme rada. Također ćete smanjiti trošenje i habanje. Preporučujemo da prilikom podešavanja koristite libelu. Pod treba biti što je moguće stabilniji i ravniji.

1. Otpustite sigurnosnu maticu (1) ključem.
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Pritegnite sigurnosnu maticu (1) na kućište.

2.6 Priključak za odvodnju vode

Pravilno pričvrstite odvodno crijevo za vodu na cjevovod. Crijevo u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja! Ako je moguće, odvodno crijevo treba biti pričvršćeno na kopču na stražnjoj strani uređaja.



UPOZORENJE!

- Prilikom spajanja koristite samo isporučeni komplet crijeva.
- Nemojte ponovno koristiti stare komplete crijeva!
- Spojite samo na dovod hladne vode.
- Prije spajanja provjerite je li voda čista i bistra.

Mogući su sljedeći spojevi:

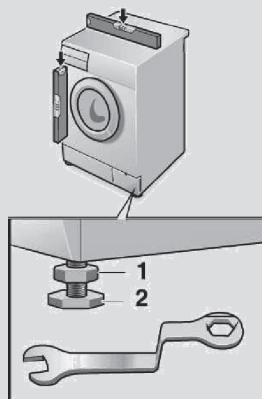
2.6.1 Odvodno crijevo na lavabo

- Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba umivaonika odgovarajuće veličine (slika 2-5).
- Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.

2.6.2 Odvodno crijevo - priključak za otpadnu vodu

- Unutarnji promjer postolja s otvorom za odzračivanje mora biti minimalno 40 mm.
- Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (slika 2-6).

2 - 4



2 - 5



2 - 6



2.6.3 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik

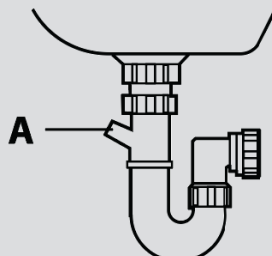
- Spoj mora biti iznad sifona.
- Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječio nepravilan rad (slika 2-7).
- Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.



OPREZ!

- Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perilica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.

2 - 7



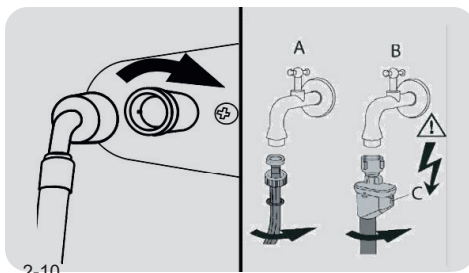
2.7 Spajanje hladne vode

Provjerite jesu li brtve umetnute.

1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode na uređaj (slika 2-8). Ručno pritegnite vijčani spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem veličine 3/4" (slika 2-9).

2 - 8

2 - 9



2-10

2.8 Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici.
- Je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili produživač.
- Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.
- **Samo za UK:** UK utikač zadovoljava standard BS1363A.

Spojite utikač u utičnicu (slika 2-10).



UPOZORENJE!

- Provjerite jesu li svi spojevi (električno napajanje, odvod i crijevo za svjež vodu) čvrsti, suhi i da ne cure!
- Pazite da se ti dijelovi ne zgneče, ne saviju ili ne uvrnu.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti servis (pogledajte jamstveni list) kako biste izbjegli opasnosti.

3. Praktični savjeti

3.1 Savjeti za punjenje

Prilikom razvrstavanja rublja vodite računa o sljedećem:

- uklonite metalne predmete kao što su kopče za kosu, igle i kovanice iz rublja;
- zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, vežite labave pojaseve i duge vrpce za ogrtače;
- ukloniti valjke, kuke ili kopče s zavjesa;
- pažljivo pročitajte naljepnice za pranje odjeće;
- uklonite sve tvrdokorne mrlje pomoću posebnih deterdženata.
- Prilikom pranja tepiha, prekrivača ili druge teške odjeće, preporučujemo da izbjegavate ciklus centrifuge.
- Prije pranja vune, provjerite može li se odgovarajući predmet prati u perilici. Provjerite naljepnicu na odjeći.
- Ostavite vrata uređaja odškrinutima između pranja kako biste spriječili nastanak neugodnih mirisa u stroju.

3.2 Korisni savjeti za uštedu

Savjeti o tome kako uštedjeti novac i ne škoditi okolišu prilikom upotrebe uređaja.

- Napunite stroj do predloženog kapaciteta prikazanog u tablici svakog programa – tako **ŠTEDITE** energiju i vodu.
- Na buku i preostalu vlagu rublja utječe brzina okretanja: brže okretanje povezano je s većom bukom i manjom preostalom vlagom rublja.
- Najučinkovitiji programi u smislu kombinirane upotrebe vode i energije obično su oni dugotrajniji s nižom temperaturom.
- Skenirajte QR kôd na energetskej naljepnici s informacijama o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.

Povećajte veličinu punjenja

- Koristite preporučeno maksimalno opterećenje kako bi potrošnja energije, vode, deterdženta i vremena bila optimalna. Uštedite do 50 % energije pranjem pod punim umjesto pod dva polovična kapaciteta.

Trebate li pretpranje?

- Samo za jako zaprljano rublje!
UŠTEDITE deterdžent, vrijeme, vodu i potrošnju energije tako što **NEĆETE** odabrati pretpranje za blago do normalno zaprljano rublje.

Je li potrebno vruće pranje?

- Mrlje prethodno obradite sredstvom za uklanjanje mrlja ili ih namočite u vodi prije pranja kako biste smanjili potrebu za programom vrućeg pranja. Uštedite energiju pomoću programa pranja pri niskim temperaturama.

3.3 Doziranje deterdženta

U nastavku slijedi **kratki vodič** sa savjetima o upotrebi deterdženta.

- Koristite samo deterdžente prikladne za strojno pranje.
- Odaberite deterdžent prema vrsti tkanine (pamuk, osjetljive tkanine, sintetika, vuna, svila itd.), boji, vrsti i razini prljavštine i programiranoj temperaturi pranja.
- Kako biste upotrijebili ispravnu količinu deterdženta ili bilo kojih drugih aditiva, svaki put pažljivo slijedite proizvođačeve upute: **ispravnom upotrebom uređaja s pravom dozom izbjegavate nastanak otpada i smanjujete negativan utjecaj na okoliš.**

Kada perete jako zaprljano bijelo rublje, preporučujemo upotrebu programa za pamuk od 60 °C ili više i normalnog praška za pranje (za teške zadatke) koji sadrži sredstva za izbjeljivanje koja na srednjim/visokim temperaturama daju izvrsne rezultate.

Pri pranju između 40 °C i 60 °C, vrsta deterdženta mora odgovarati vrsti tkanine i stupnju zaprljanosti. Normalni praškovi prikladni su za "bijele" ili tkanine koje brzo gube boju s visokom razinom zaprljanosti, dok su tekući deterdženti ili praškovi za "zaštitu boje" prikladni za obojene tkanine s niskim stupnjem zaprljanosti.

Pri pranju na temperaturama ispod 40 °C preporučujemo upotrebu tekućih deterdženata ili deterdženata koji su posebno označeni kao prikladni za pranje na niskim temperaturama.

Pri pranju vune ili svile koristite samo deterdžente posebno formulirane za te tkanine.

Previše deterdženta dovodi do prekomjernog stvaranja pjene, što sprječava ispravno odvijanje ciklusa. Može i štetno utjecati na kvalitetu pranja i ispiranja.

Upotreba ekoloških deterdženata bez fosfata može uzrokovati sljedeće učinke:

- **mutnija voda nakon ispiranja:** Ovaj učinak vezan je za otopljene zeolite koji nemaju negativan učinak na učinkovitost ispiranja.
- **bijeli prah (zeoliti) na rublju na kraju pranja:** to je normalno, prašak se ne upija u tkaninu i ne mijenja boju. Želite li ukloniti zeolite, odaberite program ispiranja. U budućnosti razmislite o upotrebi manje količine deterdženta.
- **pjena u vodi nakon posljednjeg ispiranja:** to ne mora biti znak lošeg ispiranja. Razmislite o korištenju manje količine deterdženta pri budućim pranjima.
- **velika količina pjene:** Često nastaje zbog anionskih tenzida u deterdžentima koje je teško ukloniti iz rublja. U tom slučaju, nemojte ponovno ispirati kako biste uklonili te učinke. Neispravno je. Predlažemo da perilicu operete vlastitim sredstvom za čišćenje.

Ako se problem nastavi ili ako sumnjate na kvar, odmah se obratite ovlaštenom servisu.

4. Opis proizvoda

Zbog tehničkih promjena i različitih modela, ilustracije u sljedećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

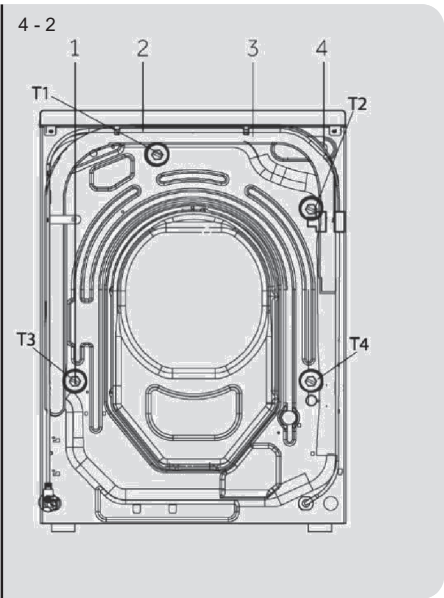
4.1 Slika uređaja

Prednja strana (slika 4-1):



- 1 Ladica za deterdžent/omekšivač
- 2 Radna ploča
- 3 Izbornik programa
- 4 Ploča
- 5 Vrata perilice
- 6 Servisni poklopac
- 7 Prilagodljive nožice

Stražnja strana (slika 4-2):



- 1 Vijci za transport (T1 - T4)
- 2 Kabel napajanja
- 3 Odvodno crijevo
- 4 Ventil za dovod vode

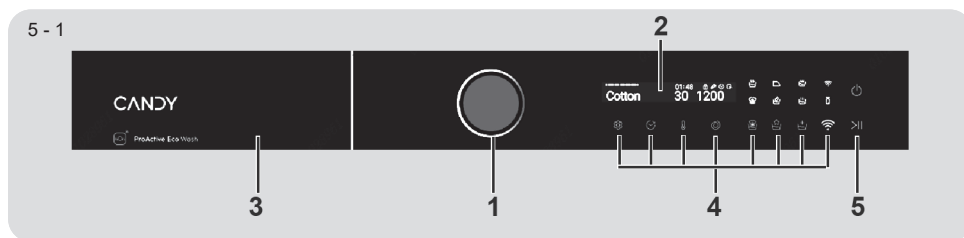
4.2 Dodaci

Provjerite dodatke i literaturu u skladu s ovim popisom (slika 4-3):



- | | | | | | | | | |
|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Sklop dovodnog crijeva | 5 čepova za zatvaranje | Nosač odvodnog crijeva | Jastučići za smanjenje buke | Jamstveni list | Upute za upotrebu | Energetska oznaka | 10 godina jamstva na dijelove | Naljepnica za doziranje deterdženta |
|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------------------|

5. Upravljačka ploča



1 Izbornik programa
2 Zaslon

3 Ladica za deterdžent/
omekšivač

4 Funkcijski gumbi
5 Gumb za pokretanje/pauzu

Napomena: Zvučni signal

Zvučni signal po potrebi se može odabrati ili poništiti „8.8 Aktiviranje i deaktiviranje zvučnog signala” na stranici 22.

5 - 2



5.1 ISKLJUČENO

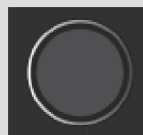
Uključite/isključite uređaj pomoću ovog gumba za uključivanje/isključivanje (slika 5-2).

5.2 Izbornik programa

Okretanjem regulatora (slika 5-3).

Gumbom za uključivanje/isključivanje računala birajte između ukupno 16 programa. Nakon uključivanja računala, prikazat će se zadani program, a odabirom opcije promijenit će se naziv programa.

5 - 3



Cotton 01:48 30 1200

5.3 Zaslon

Na zaslonu (slika 5-4) prikazuju se sljedeći podaci:

- Naziv programa
- Preostalo vrijeme
- Preostalo vrijeme za rezervaciju
- Informacije o alarmu i brze informacije
- Informacije o završetku pauze
- Vrijeme odgođe

5 - 4

Cotton 01:48 30 1200

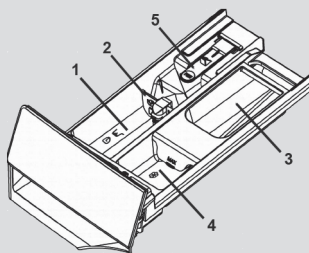
5.4 Ladica za deterdžent

Otvorite li ladicu dozatora, moći ćete vidjeti sljedeće njene komponente (sl. 5-5):

1. Odjeljak za deterdžent u prahu ili tekući deterdžent.
2. Birač poklopca za deterdžent, podignite ga za deterdžent u prahu, držite ga dolje za tekući deterdžent.
3. Stavite malu količinu praška za pranje.
4. Pretinac za omekšivač.
5. Zaključajte jezičak i pritisnite ga prema dolje za izvlačenje ladice dozatora.

Preporuka o vrsti deterdženta prikladna je za različite temperature pranja - pogledajte priručnik za deterdžent (pogledajte „8.1 Odabir deterdženta” na stranici 20).

5 - 5



5.5 Funkcijski gumbi

Funkcijski gumbi (slika 5-6) omogućuju pristup dodatnim opcijama u sklopu odabranog programa prije njegova pokretanja. Prikazuju se povezani indikatori.

Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa, prikazuju se sve opcije. Ako gumb sadrži više opcija, željenu opciju možete odabrati uzastopnim pritiskom gumba. Dodirivanjem gumba kada je odgovarajuća ikona pri slabom svjetlu, funkcija se poništava; kada je odgovarajuća ikona pri jakom svjetlu, funkcija se odabire.

5 - 6



Napomena: Tvorničke postavke

Najbolje rezultate u svakom programu postićete ako su dobro definirane određene zadane postavke.

Ako nema posebnih zahtjeva, preporučujemo da koristite zadane postavke.

5.5.1 Podešavanje “” (Slika 5-7)

- Dodirnete li ovaj gumb (slika 5-7), na zaslonu će se prikazati poruka “OKRENITE REGULATOR I PRITISNITE TIPKU SETUP ZA POTVRDU”. Regulatorom možete odabrati jezike i vrste zvučnih signala.
- Dodirnete li gumb za pokretanje/zaustavljanje, na zaslonu će se prikazati “JEZIK”. Kliknite ponovno za prikaz jezika, npr. ENGLESKI. Želite li promijeniti jezik, koristite regulator, a izbor potvrdite gumbom za pokretanje/zaustavljanje.

5 - 7



- Dodirnite zaslon ako želite da je zvuk signala "GLAS", a zatim dodirnite gumb za pokretanje/zaustavljanje da biste pokrenuli zvučni signal. Okrenite regulator da se prikaže "UKLJUČENO" ili "ISKLJUČENO" i ponovno dodirnite gumb za pokretanje/zaustavljanje za potvrdu.

5.5.2 Funkcijski gumb "⌂" (slika 5-8)

- Pritisnite tipku za rezervaciju za ulaz u odabir rezervacije i enkoder može odabrati vrijeme rezervacije.
- Pritisnite gumb >|| za potvrdu vremena rezervacije pa ponovno pritisnite gumb za pokretanje i zaustavljanje da biste pokrenuli program.
- Pritisnite gumb jednom za aktiviranje odgode početka. Odgoda se povećava u koracima od 30 minuta, uz maksimalnu odgodu od 24 sata. Potvrdite pritiskom na gumb >||. Počet će odbrojanje odgode po završetku programa.

5.5.3 Funkcijski gumb "🌡️"

- Dodirnite ovaj gumb (slika 5-9) želite li promijeniti temperaturu programa pranja. Ako ne svijetli svjetlo i prikazuje se "0", voda se neće zagrijavati.

5.5.4 Funkcijski gumb "🌀"

- Dodirnite ovaj gumb (slika 5-10) za promjenu ili poništavanje odabira centrifuge u sklopu programa. Ako ne svijetli svjetlo i prikazuje se "--", rublje se neće centrifugirati.

5.5.5 Funkcijski gumb "👕"

Dodirnite ovaj gumb (slika 5-11) za odabir sljedećih funkcija:

- **Brzo pranje** "👕^{1/2}"

Ova se opcija može koristiti kada je opterećenje malo i nema potrebe za intenzivnim pranjem. Ova opcija smanjuje vrijeme ciklusa, jer je intenzitet manji. Kad se aktivira, ikona pokazivača (A) će zasvijetliti.

- **Intenzivno pranje** "👕^B"

Ova opcija omogućuje povećanje intenziteta odabranog ciklusa, povećavajući vrijeme. Namijenjena je za pranje posebno prljave odjeće. Kad se aktivira, ikona pokazivača (B) će zasvijetliti.



5.5.6 Funkcijski gumb “”

Dodirnite ovaj gumb (slika 5-12) za odabir sljedećih funkcija:

- **Zaštita od gužvanja** “”

Ova opcija omogućuje perilici rublja da održava isprekidani rad nakon završne centrifuge kako bi protresla odjeću kako i tako spriječila plijesan i miris, smanjila bore i učinila ih glatkijima nakon vješanja.

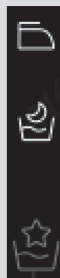
Pod funkcijom “ANTICREASE” smanjit će se maksimalna brzina centrifuge. Nakon odabira ove funkcije, korisnik više neće moći odabrati brzinu. Ne može se odabrati istodobno.

- **Noćno pranje** “”

Ova se funkcija koristi kako bi vam omogućila pranje u bilo koje vrijeme, čak i tijekom noći: brzina centrifuge se smanjuje i buka je manja. Nakon posljednjeg ispiranja, voda se zadržava u bubnju, omogućujući savršeno širenje vlakana i automatsko zaustavljanje ciklusa. Potrebno je pritisnuti gumb za pokretanje da na kraju ciklusa u fazi cijedenja i centrifuge.

Kad se aktivira, ikona pokazivača (ubacite ikonu) će zasvijetliti

5 - 12



5 - 13



5.5.7 Funkcijski gumb “”

Dodirnite ovaj gumb (slika 5-13) za odabir sljedećih funkcija:

- **Pretpranje** “”

Ovom se mogućnosti služite za pretpranje jer je posebice korisna za jako zaprljana punjenja (može se koristiti samo u nekim programima, kako je prikazano u tablici s programima). Preporučujemo da ne koristite deterdžent ili koristite malu količinu deterdženta navedenu na pakiranju deterdženta.

- **Dodatno ispiranje** “”

Ova mogućnost dodaje još jedno ispiranje na kraju ciklusa pranja i korisna je za ljude s osjetljivom kožom, za koje mala količina ostataka sredstava za pranje može izazvati iritaciju ili alergije. Preporučuje se korištenje ove funkcije za dječju odjeću i za pranje jako zaprljanih predmeta, za koje se koristi veća količina sredstva za pranje, ili za pranje ručnika čija vlakna zadržavaju sredstvo za pranje.

5.5.8 Funkcijski gumb “”

Dodirnite ovaj gumb (slika 5-14):

- ako uređaj nije uparen s aplikacijom “hOn”, kratko pritisnite tipku za pokretanje postupka uparivanja;
- ako je uređaj uparen s aplikacijom “hOn”, kratko pritisnite tipku za pokretanje daljinskog upravljanja.

Dugo pritisnite ovaj gumb za brisanje vjerodajnica za uparivanje.

Napomena:

Ove se mogućnosti trebaju odabrati prije pritiskanja gumba START/PAUSE. Ako odabrana mogućnost nije kompatibilna s odabranim programom, signalno svjetlo opcije će se isključiti.

5.5.9 Funkcijski gumb “”

Lagano dodirnite ovaj gumb (slika 5-15) za pokretanje ili prekid trenutačno prikazanog programa.

Napomena: Dječja zaštita

Dugo pritisnite tipku  +  nakon pokretanja programa kako biste odabrali dječju zaštitu. Kada otvorite dječju zaštitu, prikazuje se “Dječja zaštita uključena”, a kada zatvorite dječju zaštitu, prikazuje se “Dječja zaštita isključena”.

5.6 Prvo pokretanje

5.6.1 Postavljanje jezika

Nakon spajanja stroja na napajanje i uključivanja, odaberite vrstu jezika okretanjem kotačića i pritisnite gumb START/STOP za odabir jezika.

5.6.2 Promjena jezika

Ponovno odaberite jezik postavljanjem tipke, okrenite kotačić za odabir vrste jezika i pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje za odabir trenutačnog jezika.

5.6.3 Sklopka zvuka

Nakon uključivanja računala, odaberite jezik i odaberite sklopku zvuka. Okrenite kotačić za odabir sklopke zvuka.



HR

Kad je zvuk uključen, uključen je Glas.

Kad je zvuk isključen, isključen je Glas.

Pritisnite gumb za pokretanje/zaustavljanje za odabir trenutačnog statusa sklopke za zvuk.

5.6.4 Postavite sklopku zvuka

Nakon uključivanja računala, odaberite jezik i odaberite sklopku zvuka. Okrenite kotačić za odabir sklopke zvuka.

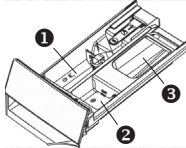
- Okrenite kotačić za odabir sklopke zvuka. Kad je zvuk uključen, uključen je Glas. Kad je zvuk isključen, isključen je Glas.
- Pritisnite tipke za pokretanje i zaustavljanje za odabir trenutnog statusa sklopke zvuka.
- Sklopka zvuka može se ponovno odabrati podešavanjem tipke.
- Okrenite kotačić za odabir sklopke zvuka. Kad je zvuk uključen, uključen je Glas. Kad je zvuk isključen, isključen je Glas.
- Pritisnite tipke za pokretanje i zaustavljanje za odabir trenutnog statusa sklopke zvuka.

Napomena:

Odabirom opcije Isključi zvuk možete samo isključiti Zvuk poruke, ali ne i Zvuk alarma.

6. Programi

- Da
- Neobavezno
- / Ne



Odjeljak za deterdžent za:

- 1 Deterdžent
- 2 Omekšivač ili proizvod za njegu
- 3 Pretpranje¹⁾

	MAKS. KG			STD. TEMP	MAKS. TEMP	PRETHODNO POSTAV-LJENA CENTRIFUGA		1	2	3	Pola kapaciteta	Intenzivno pranje	Easy iron	Nocno pranje	Pretpranje	Dodatno ispiranje	Odgoda
	9 kg	10 kg	11 kg			MAKS.	MAKS.										
ECO 40-60 ²⁾	9	10	11	40	90	MAKS.	MAKS.	●	○	○	●	●	●	●	●	●	●
POSEBAN 39'	2	2	3	30	30	800	MAKS.	●	/	/	/	/	/	/	/	●	●
BRZI	1	1	1	30	30	800	MAKS.	●	○	/	/	/	/	/	/	●	●
HLADNO PRANJE 20°C	9	10	11	20	20	1000	1000	●	○	/	●	●	/	●	/	●	●
ANTI-POLLUTION	1	2	2	60	90	1400	1400	/	/	/	●	●	/	●	/	●	●
HIGIJENSKI PLUS 59'	2	2	2	60	90	MAKS.	MAKS.	●	○	/	●	●	/	●	/	●	●
PAMUK	9	10	11	40	90	MAKS.	MAKS.	●	○	○	●	●	●	●	●	●	●
OSJETLJIVO	2	2	2	30	40	400	400	●	○	/	/	/	/	/	/	/	●
ISPIRANJE	9	10	11	-	-	1000	1000	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/
CENTRIFUGA	9	10	11	-	-	1000	MAKS.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
CISCENJE BUB-NJA	-	-	-	90	90	600	600	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
PAMETNO PRA-NJE	6	7	7	30	30	1000	1000	●	○	/	/	●	/	●	/	●	●
RUCNO PRANJE	2	2	2	30	60	800	800	●	○	/	/	/	/	●	/	●	●
SINTETIKA	6	7	7	40	60	1200	1200	●	○	○	●	●	●	●	●	●	●
TRAPERICE	4	2	3	30	60	1000	1000	●	○	○	/	●	●	●	●	●	●
BIJELO RUBLJE	6	7	7	30	60	1000	1000	●	○	○	●	●	●	●	●	●	●

INFORMACIJE ZA LABORATORIJSKA ISPITIVANJA
STANDARDNI PROGRAM PREMA (EU) br. 2019/2023: PROGRAM ECO 40-60

- 1) Malu je količinu deterdženta moguće dodati samo uz funkciju pretpranja.
2) Program Eco 40-60 promijenio je naziv u “Pamuk” nakon promjene parametara.

6.1 Opis programa

Za čišćenje različitih vrsta tkanina i različite razine zaprljanosti perilica ima određene programe za ispunjavanje svih potreba u pranju (pogledaj tablicu programa).

Izaberite program u skladu s uputama za rublje navedenim na etiketama, osobito s obzirom na najveću preporučenu temperaturu.



UPOZORENJE!

VAŽAN SAVJET ZA UČINKOVITOST PRANJA.

- Nova obojena odjeća treba se prati odvojeno najmanje 5 ili 6 pranja.
- Određeni veliki tamni predmeti poput traperica i ručnika uvijek se trebaju prati odvojeno.
- Nikad nemojte miješati tkanine koje NEMAJU POSTOJANE BOJE.

ECO 40-60

Programom ECO 40-60 može se čistiti normalno zaprljano pamučno rublje, koje se smije prati na temperaturi od 40 °C do 60 °C zajedno u istom ciklusu. Ovaj se program upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda).

POSEBAN 39'

Ovaj program omogućuje istodobno pranje različitih tkanina poput pamuka, sintetičkih i miješanih tkanina u samo 39 minuta na temperaturi od 40 °C (ili nižoj). Ovaj je program posebice namijenjen blago zaprljanoj tkanini s radom do pola nazivnog opterećenja.

BRZI

Ušteda bez kompromisa! Ovaj novi program može se upotrijebiti za dobivanje odličnih rezultata dok se istovremeno štedi voda, energija, deterdžent i vrijeme. Ova opcija služi za pranje na srednjoj temperaturi pogodnoj za lagano zaprljano miješano rublje od pamuka i sintetičkih materijala. Preporučuje se za male količine rublja te blago zaprljane odjevne komade.

HLADNO PRANJE 20 °C

Inovativan program omogućava vam pranje različitih tkanina i boja zajedno, poput pamuka, sintetike i miješanih tkanina na samo 20 °C pruža izvrsnu izvedbu pranja.

ANTI-POLLUTION

Ovaj program ima visoku temperaturu i može koristiti paru za bolju njegu i uklanjanje mrlja s manje ostataka deterdženta. Pogodan je samo za pranje odjeće od pamuka i lana.

HIGIJENSKI PLUS 59'

Ovaj program pranja može dulje vrijeme održavati temperaturu od 60 °C, kombinirajući djelovanje pare s moćnim djelovanjem ispiranja za temeljito čišćenje i higijenski čistu odjeću. Preporučuje se za pamučne tkanine.

PAMUK

Ovaj je program prikladan je za pranje obojene pamučne odjeće na 40 °C ili za osiguravanje najvišeg stupnja čistoće pri pranju rublja otpornog na pamuk na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje odvija se maksimalnom brzinom koja osigurava izvrsno uklanjanje vode.

OSJETLJIVO

Ovaj je program razvijen za pružanje izvrsne njege osjetljivih odjevnih komada, a pranja se odvija na niskoj temperaturi u kratkom vremenu. Dugotrajno dubinsko ispiranje njeguje vlakna tkanine.

ISPIRANJE

Ovim se programom obavljaju 2 ispiranja sa centrifugom među njima (koja se može usporiti ili isključiti odgovarajućim gumbom). Koristi se za ispiranje bilo koje vrste tkanina, na primjer nakon ručnog pranja.

CENTRIFUGA

Programom se završava cijeđenje i izvodi maksimalna centrifuga. Moguće je obrisati ili smanjiti centrifugu pomoću gumba SPIN SELECTION (ODABIR CENTRIFUGE).

CISCENJE BUBNJA

Ovaj program može izvršiti samočišćenje perilice rublja. Preporučujemo samočišćenje nakon 50 upotreba perilica rublja. Kada koristite ovaj program, nemojte stavljati odjeću, deterdžent ili sredstvo za čišćenje.

PAMETNO PRANJE

Novom tehnologijom POWER CARE jamči se najbolja njega odjeće putem savršene mješavine vode i deterdženta, na temperaturi od 30 °C sa savršenom učinkovitošću pranja. Ovim se inovativnim programom može automatski prilagoditi postupak čišćenja kapacitetu i tipologiji opterećenja za najbolje rezultate bez ikakvih briga.

RUCNO PRANJE

Ovaj program izvršava ciklus pranja za vunene tkanine koje se mogu prati u perilici rublja ili za proizvode koje treba prati ručno.

SINTETIKA

Ovaj program omogućuje istodobno pranje različitih vrsta tkanina i različitih boja. Optimizirani su okretanje bubnja i razine vode, tijekom faza pranja i ispiranja. Točno izvođenje radnje centrifuge pomaže u smanjenju nastanka nabora na tkanini.

TRAPERICE

Savršena kombinacija uštede vremena i izvedbe. Stvorena za uklanjanje prljavštine sa sportske odjeće. Pranje na niskoj temperaturi preporučuje se za male količine sintetičkih odjevnih predmeta.

BIJELO RUBLJE

Predviđen za savršeno pranje bijelog rublja na 30 °C, 60 °C ili 90 °C. Posljednja centrifuga maksimalne brzine pruža učinkovitije uklanjanje.

Postupak provjere broja ciklusa koje je uređaj pokrenuo.

Postupak: u stanju pripravnosti prvo odaberite program "Pamuk", zatim istodobno pritisnite  i  da bi se prikazao broj ciklusa rada na 2 sekunde, a zatim se vratite na sučelje stanja pripravnosti. Na kraju programa ukupnom će se broju ciklusa rada dodati. Ciklusi rada prikazuju se u heksadecimalnom obliku ako je njihov broj veći od 9999.

7. Potrošnja

Skenirajte QR kôd na energetskej naljepnici s informacijama o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.

Automatska težina

Uređaj je opremljen funkcijom za prepoznavanje opterećenja. Pri niskom opterećenju, energija, voda i vrijeme pranja automatski se smanjuju u nekim programima. Zadano vrijeme na zaslonu može varirati ovisno o težini opterećenja, uključujući programe "Sintetika, Pamuk, Pamuk 20 °C, Hladno pranje, Pametno pranje".

Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019./2023.):

Nazivni kapacitet	Program			ENERGY 		Maks. temperatura (°C)	Efektivna brzina (o/min)	 Preostala vlaga (%)
		(kg)	(HH:MM)	(kWh/ciklus)	(l/ciklus)			
BS49SB8-S (1400r)	Eco 40-60	9	3:48	0,630	64	28	1330	53,0
	Eco 40-60	4,5	2:52	0,390	45	28	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,200	32	25	1330	55,0
	Pamuk 20 °C	9	1:10	0,280	80,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	9	1:57	2,000	80,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	6	1:35	0,500	50,0	30	800	37,0
	Brzi 30 °C	1	0:14	0,280	40,0	30	1000	65,0
BS49B9-S (1400r)	Eco 40-60	9	3:48	0,540	62,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	4,5	2:52	0,315	40,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,200	32,0	25	1330	55,0
	Pamuk 20 °C	9	1:10	0,280	80,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	9	1:57	2,000	80,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	6	1:35	0,500	50,0	30	800	37,0
	Brzi 30 °C	1	0:14	0,280	40,0	30	1000	65,0
BS410B10-S (1400r)	Eco 40-60	10	3:58	0,500	68,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,290	44,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,190	33,0	25	1330	55,0
	Pamuk 20 °C	10	1:10	0,300	100,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	10	1:59	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	7	0:41	0,500	50,0	30	800	37,0
	Brzi 30 °C	1	0:14	0,300	45,0	30	1000	65,0
BS411B9-S (1400r)	Eco 40-60	11	3:58	0,700	79,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	5,5	2:58	0,370	45,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,200	34,0	25	1330	55,0
	Pamuk 20 °C	11	1:58	0,300	100,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	11	1:59	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	7	1:35	0,500	50,0	30	800	37,0
	Brzi 30 °C	1	0:14	0,300	45,0	30	1000	65,0

Vrijednosti navedene za programe osim programa Eco 40 - 60 i ciklusa pranja i sušenja služe samo u ogleđne svrhe.

- Preporučujemo samočišćenje nakon 50 upotreba perilica rublja.
- Kada koristite ovaj program, nemojte stavljati odjeću, deterđent ili sredstvo za čišćenje.

8. Svakodnevna upotreba

8.1 Odabir deterdženta

- Učinkovitost i performanse pranja ovise o kvaliteti deterdženta.
- Koristite samo deterdžent odobren za pranje u perilici rublja.
- Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. za sintetičke i vunene tkanine.
- Pogledajte savjete za naljepnice deterdženta na radnoj površini.
- Nemojte koristiti sredstva za kemijsko čišćenje kao što su trikloretilen i slični proizvodi.

Odaberite najbolji deterdžent

Program	Vrsta deterdženta				
	Univerzalno	Boja	Osjetljivo	Posebno	Omekšivač
Eco 40-60	L/P	L/P	O	O	L/P
Posebno 39'	L/P	L/P	O	O	L/P
Brzi	L	L/P	O	O	L/P
hladno pranje 20 °C	L/P	L/P	O	O	L/P
Anti-Pollution	L/P	L/P	O	O	L/P
Higijenski plus 59'	L/P	L/P	O	O	L/P
Pamuk	L/P	L/P	O	O	L/P
Osjetljivo	O	O	L/P	L/P	L/P
Ispiranje	O	O	O	O	L/P
Cijeđenje i centrifuga	-	-	-	-	-
Ciscenje bubnja	-	-	-	L/P	-
Pametno pranje	L/P	L/P	O	O	L/P
Rucno pranje	O	O	L/P	L/P	L/P
Sintetika	O	L/P	O	O	L/P
Traperice	O	L/P	O	L/P	L/P
Bijelo	L/P	L/P	O	O	L/P

L = gel / tekući deterdžent P = deterdžent u prahu O = nije obavezno - = ne
Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje vremenske odgode.

Preporučujemo pri korištenju:

- Praška za pranje rublja: 20 °C to 90 °C (najbolja upotreba: 40 - 60 °C)
- Deterdžent za rublje u boji: 20 °C do 60 °C (najbolja upotreba: 30 - 60 °C)
- Deterdžent za rublje od vune / osjetljivo rublje: 20 °C do 30 °C (najbolja upotreba: 20 - 30 °C)
- Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.
- Ako ste odabrali temperaturu vode 60 °C ili više, savjetujemo da koristite manje deterdženta.
- Bolje je koristiti manju količinu deterdženta u prahu ili ga uopće ne koristiti.
- Predložena vrsta deterdženta na daljinskom upravljaču ovisi o programu odabranom u APLIKACIJI.

8.2 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Stavite potrebne kemikalije u odgovarajuće odjeljke (slika 8-1).
3. Lagano gurnite ladicu natrag.

- Uklonite ostatke deterdženta prije sljedećeg ciklusa pranja iz ladice za deterdžent.
- Nemojte prekomjerno koristiti deterdžent ili omekšivač.
- Slijedite upute na pakiranju deterdženta.
- Deterdžent napunite neposredno prije početka ciklusa pranja.
- Koncentrirani tekući deterdžent razrijedite prije dodavanja.
- Nemojte koristiti tekući deterdžent ako je odabrana funkcija "Delay" (Odgoda).
- Pažljivo odaberite postavke programa prema simbolima za njegu na svim naljepnicama rublja i sukladno tablici programa.

8.3 Odabir programa

Kako biste ostvarili najbolje rezultate pranja, odaberite program koji odgovara stupnju zaprljanosti i vrsti rublja. Okretanjem regulatora programa (slika 8-2) odaberite odgovarajući program. Na zaslonu će se prikazati naziv odabranog programa.

Uklanjanje neugodnih mirisa

Prije prve upotrebe preporučujemo pokretanje programa "ČIŠĆENJE BUBNJA" kako biste uklonili ostatke. Nemojte stavljati deterdžent ili posebno sredstvo za čišćenje perilice u odjeljak za sredstvo za pranje (2).

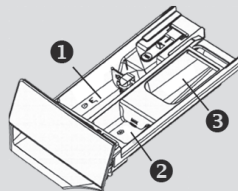
8.4 Dodavanje pojedinačnih odabira

Odaberite obavezne opcije i postavke (slika 8-3) prateći odjeljak Upravljačka ploča.

8.5 Pokretanje programa pranja

Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu (slika 8-4) za početak. Uređaj radi u skladu s trenutačnim postavkama. Promjene su moguće samo ako poništite program.

8 - 1



8 - 2



8 - 3



8 - 4



8.6 Prekid/ponišťavanje programa pranja

Za prekid tekućeg programa lagano pritisnite "Start/Pause" (Pokretanje/pauza). Na zaslonu će se prikazati "Pause" (pauza). Pritisnite ponovno za nastavak rada.

Ponišťavanje programa koji se izvodi i svih njegovih pojedinaćnih postavki:

1. Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu da prekinete pokrenuti program.
2. Okrenite regulator do programa CIJEĐENJE I CENTRIFUGA i odaberite "BEZ CENTRIFUGE" kako biste ispraznili vodu.
3. Nakon zatvaranja programa radi ponovnog pokretanja uređaja, odaberite novi program i pokrenite ga.
4. Nakon zatvaranja programa radi ponovnog pokretanja uređaja, odaberite novi program i pokrenite ga.

8.7 Nakon pranja

Zaključavanje vrata

- Iz sigurnosnih razloga, vrata su djelomićno zaključana za vrijeme ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon ispravnog ponišťavanja programa (pogledajte gornji opis).
- U slućaju visoke razine vode, visoke temperature vode i za vrijeme centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata; na zaslonu se prikazuje lokot.

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se End (Kraj).
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Izvadite rublje što je prije moguće kako biste lakše s njime postupali i sprijećili veće gužvanje.
4. Zatvorite dovod vode.
5. Odspojite kabel napajanja.
6. Otvorite vrata kako biste sprijećili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite ih otvorenima dok ne koristi uređaj.

Stanje pripravnosti / naćin ušteđe energije

Uključeni uređaj prebacit će se u stanje pripravnosti ako se ne aktivira u roku 2 minute prije pokretanja programa ili po njegovom kraju, osim prilikom DALJINSKOG UPRAVLJANJA. Zaslon se isključuje. Tako se štedi energija.

Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje radi uključivanja.

8.8 Aktiviranje i deaktiviranje zvućnog signala

Po potrebi možete ponišťiti odabir zvućnog signala:

Pritiskom na tipku za podešťavanje za odabir sklopke za glas, pritisnite tipku za podešťavanje za prvi odabir jezika, pritisnite potvrdu za ulazak u odabir glasa, ikona  će automatski skoćiti na sućelje za odabir glasa, glas će se uključiti kako biste mogli odabrati "Glasovno Uključeno", isključiti kako biste mogli odabrati "Glasovno Isključeno" potvrditi tipkama pokretanje/zaustavljanje.

9. Daljinsko upravljanje (Wi-Fi)

9.1 Općenito

Ovaj je uređaj opremljen tehnologijom Wi-Fi kojom vam se omogućuje daljinsko upravljanje putem aplikacije.



UPOZORENJE!

Pridržavajte se sigurnosnih mjera predostrožnosti u ovim uputama za upotrebu, obavezno ih se pridržavajte čak i pri rukovanju uređajem putem APLIKACIJE hOn kada ste udaljeni od svog doma. Osim toga, slijedite upute u odjeljku hOn.

9.2 Preduvjeti

1. Jedan bežični usmjerivač (protokol 802.11b/g/n) koji podržava samo frekventni pojas od 2,4 GHz. SSID usmjerivača sastoji se od 31 do 1 znaka (uključujući 1 i 31), a lozinka sadrži 8 do 64 znakova. Lozinka mora sadržati najmanje 8 znakova. Metode šifriranja usmjerivača: otvoreno, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Aplikacija je dostupna za uređaje sa sustavom Android, Huawei ili iOS te za tablete i za pametne telefone.
3. Uređaj mora biti postavljen na mjesto gdje može primati snažan Wi-Fi signal. Ako je uređaj pravilno povezan s APLIKACIJOM, a nije pravilno povezan s bežičnim usmjerivačem, na zaslonu se ne prikazuje ikona Wi-Fi.

9.3 Preuzimanje i instalacija aplikacije hOn

Preuzmite aplikaciju hOn na svoj uređaj postavljanjem sljedećeg QR koda u okvir:



Preuzmite aplikaciju hOn



ili putem sljedeće poveznice:
go.haier-europe.com/download-app

Frekvencija (OFR)	2400 MHz - 2483,5 MHz
Maksimalna snaga (EIRP)	20 dBm
Standard bežične veze	IEEE802.11b/g/n & BLE

Registracija

Registracija je potrebna prije prve upotrebe ili ako je službeni račun izbrisan/zatvoren. Za daljnju upotrebu prilikom prijave je potrebno unijeti korisničko ime i lozinku.

9.4 Uparivanje uređaja (u aplikaciji)

1. Aplikacija je dostupna za uređaje sa sustavom Android i iOS na tabletima i pametnim telefonima.
2. Saznajte sve detalje funkcije Wi-Fi pregledavanjem aplikacije u DEMO verziji.
3. Frekvencija kućne mreže Wi-Fi mora se postaviti na pojas od 2,4 GHz. Ne možete konfigurirati uređaj ako je vaša kućna mreža postavljena na pojas od 5 GHz.
4. Otvorite aplikaciju, napravite korisnički profil (ili se prijavite ako je već prethodno napravljen) i uparite uređaj pridržavajući se uputa na zaslonu uređaja.

Wi-Fi mreža

Uređaj nije moguće povezati s javnom Wi-Fi mrežom. Može doći do neispravnosti.

Koristite isti Wi-Fi

Pametnim telefonom povežite se na mrežu na koju želite spojiti uređaj.

9.5 Omogućavanje daljinskog upravljanja

1. Provjerite je li usmjerivač uključen i povezan s internetom.
2. Stavite rublje u uređaj i zatvorite vrata.
3. Pritisnite gumb "Wi-Fi" da bi se vrata zaključala.
4. Pokrenite ciklus pomoću aplikacije - upravljačka ploča bit će onemogućena osim gumba za uključivanje/isključivanje i gumba za pokretanje/pauzu. Nakon pokretanja programa dostupno je samo dječju zaštitu.

5. Daljinsko upravljanje možete aktivirati i pritiskom gumba “” za vrijeme ciklusa. Nakon daljinske autorizacije, glavna upravljačka ploča i dalje je dostupna.
6. Nakon završetka ciklusa, vrata se otključavaju, a daljinsko upravljanje se isključuje.
7. Nakon 2 minute uređaj ulazi u ISKLJUČENO stanje.

Istek daljinskog upravljanja

Ako krajnji korisnik ne pokrene ciklus putem aplikacije u roku 10 minuta od aktiviranja daljinskog upravljanja, uređaj će prijeći u umreženo stanje pripravnosti i zadržati daljinski upravljač do 24 sata, a zatim se isključiti.

9.6 Onemogućavanje daljinskog upravljanja

1. Želite li izaći iz daljinskog upravljanja za vrijeme ciklusa, pritisnite gumb “” na upravljačkoj ploči. Uređaj će nastaviti s ciklusom i prijeći u način rada SAMO ZA ČITANJE.
2. Za nastavak daljinskog upravljanja, ponovno pritisnite gumb “”.
3. Upravljanje uređajem putem aplikacije.

9.7 Kraj ciklusa s Upravljanje na daljinu uključeno

1. Na kraju ciklusa vrata će se otključati i deaktivirati će se daljinsko upravljanje.
2. Nakon 2 minute uređaj će se automatski isključiti.

10. Čišćenje i održavanje

10.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Prije početka čišćenja, svi odjeljci trebaju biti ispraznjeni.

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta.

- Redovito čistite ladicu (slika 10):

- Izvlačite ladicu dok se ne zaustavi (1)
- Pritisnite gumb za otpuštanje (2) i izvadite ladicu.
- Ispirite ladicu vodom dok se ne očisti, zatim je vratite u uređaj.

10.2 Čišćenje uređaja

- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Pri čišćenju kućišta uređaja (slika 10-2) i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.

10.3 Ventil za dovod vode i filter ventila za dovod

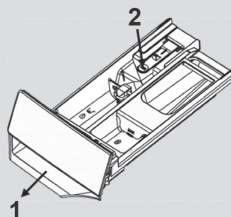
Redovito čistite filter ventila za dovod kako biste spriječili začepljenje dovoda vode krutim tvarima kao što je kamenac.

- Odspojite kabel napajanja i isključite dovod vode.
- Odvrnite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (slika 10-3) uređaja i na slavini.
- Očistite filtre vodom i četkom (slika 10-4).
- Umetnite filter i postavite ulazno crijevo.

10.4 Čišćenje bubnja

- Iz bubnja uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (slika 10-5) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.

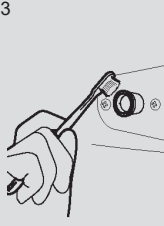
10 - 1



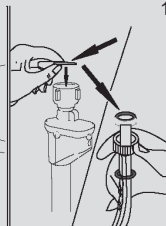
10 - 2



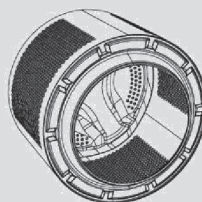
10 - 3



10 - 4



10 - 5



10.5 Dugotrajno nekorištenje

Ako je uređaj dulje vrijeme neaktivan:

1. Izvucite električni utikač (slika 10-6).
2. Zatvorite dovod vode (slika 10-7).
3. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorena kad nisu u upotrebi.

Prije sljedeće upotrebe pažljivo provjerite kabel napajanja, dovod za vodu i odvodno crijevo. Provjerite je li sve pravilno postavljeno i ima li curenja.

10.6 Filtar crpke

Očistite filter jednom mjesečno i provjerite filter crpke ako uređaj:

- Ne odvodi vodu.
- Ne vrti se.
- Stvara neobičnu buku za vrijeme rada.



UPOZORENJE!

Opasnost od opekлина od pare! Voda u filtru crpke može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.

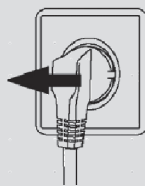
1. Isključite i odspojite uređaj (slika 10-8).
2. Pritisnite i otvorite vrata filtra (slika 10-9).
3. Osigurajte ravnu posudu za hvatanje procjedne vode (slika 10-10). Količina može biti velika.
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (slika 10-10).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva. (slika 10-10).
6. Po završetku odvodnje zatvorite odvodno crijevo i gurnite ga natrag u uređaj (slika 10-11).
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smjeru suprotnom kazaljkenasatu (slika 10-12).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (slika 10-13).
9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. tekućom vodom (slika 10-14).
10. Pažljivo ga vratite (slika 10-15).
11. Zatvorite servisna vratašca.



OPREZ!

- Brtva filtra crpke mora biti čista i neoštećena. Ako poklopac nije potpuno zatvoren, mogla bi istjecati voda.
- Filtar mora biti na svom mjestu, u protivnom može doći do curenja.

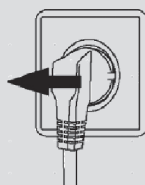
10 - 6



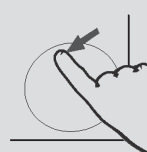
10 - 7



10 - 8



10 - 9



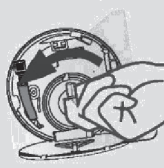
10-10



10 - 11



10 - 12



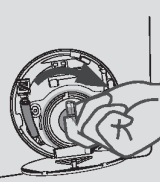
10 - 13



10 - 14



10 - 15



11. Rješavanje problema

Većinu problema možete riješiti sami bez pomoći stručnjaka. U slučaju problema, provjerite sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije nego se obratite servisu. Pogledajte „13. Korisnička služba” na stranici 30.



UPOZORENJE!

- Prije održavanja deaktivirajte uređaj i odspojite električni utikač iz utičnice.
- Električnu opremu smiju servisirati samo kvalificirani električari, nepravilni popravci mogu uzrokovati znatna oštećenja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

11.1 Informativni kodovi

Sljedeći su kodovi prikazani samo za informacije koje se odnose na ciklus pranja. Ne smiju se provoditi nikakve mjere.

Kôd	Poruka
Dječja zaštita uključena	Funkcija dječje zaštite je aktivirana
Dječja zaštita isključena	Funkcija dječje zaštite nije aktivirana
End (Kraj)	Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.
Lock	Vrata su zatvorena zbog visoke razine, temperature vode ili ciklusa centrifuge.
nd	Model nije odabran.

11.2 Rješavanje problema s prikazanim kodovima

Problem	Uzrok	Rješenje
CLR FLTR	• Pogreška odvodnje, voda nije potpuno ispražnjenja unutar 6 minuta.	• Očistite filtar pumpe. • Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
E2	• Pogreška zaključavanja.	• Pravilno zatvorite vrata.
E4	• Razina vode nije dosegnuta nakon 12 minuta. • Odvodno crijevo samo obavlja funkciju sifona.	• Provjerite je li slavina potpuno otvorena i je li tlak vode normalan. • Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
E8	• Pogreška zaštitne razine vode.	• Obratite se postprodajnom servisu.
Eb	• Alarm za zaglavlenu odjeću.	• Pauzirajte rad, otvorite vrata i ponovno postavite odjeću prije ponovnog pokretanja.
E12	• Razina vode prilikom sušenja je previsoka.	• Obratite se servisu nakon kupnje.
F3	• Pogreška senzora temperature.	• Obratite se postprodajnom servisu.
F4	• Pogreška pri zagrijavanju.	• Obratite se postprodajnom servisu.
F7	• Pogreška u radu motora.	• Obratite se postprodajnom servisu.
F9	• Pogreška senzora temperature pri sušenju.	• Obratite se postprodajnom servisu.
FA	• Pogreška senzora razine vode.	• Obratite se postprodajnom servisu.
Fb	• Curenje iz stroja.	• Obratite se postprodajnom servisu.
FC1/FC2/FC3	• Neuobičajena pogreška u komunikaciji.	• Obratite se postprodajnom servisu.
Fd	• Pogreška u komunikaciji grijanja za sušenje.	• Obratite se postprodajnom servisu.
FE	• Pogreška suhog motora.	• Obratite se postprodajnom servisu.
FH	• lot modul ne može se konfigurirati.	• Obratite se postprodajnom servisu.

11.3 Rješavanje problema bez prikazanih kodova

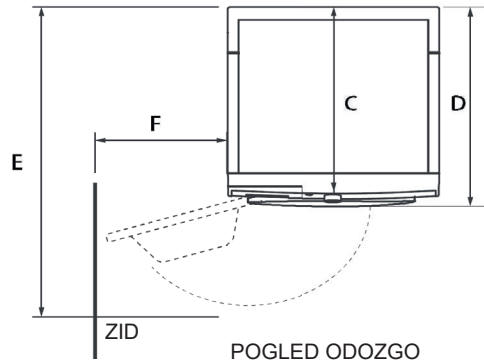
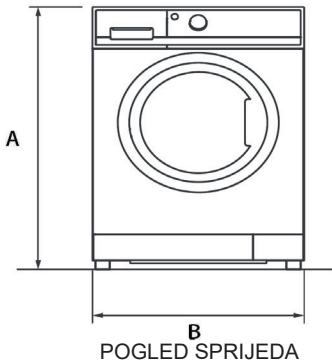
Problem	Uzrok	Rješenje
Perilica rublja ne radi.	• Program još nije pokrenut. • Vrata nisu pravilno zatvorena. • Uređaj nije uključen. • Prekid napajanja. • Aktivirana je dječja zaštita.	• Provjerite program i pokrenite ga. • Pravilno zatvorite vrata. • Uključite uređaj. • Provjerite napajanje. • Deaktivirajte dječju zaštitu.
Perilica rublja neće se puniti vodom.	• Nema vode. • Dovodno crijevo je izvijeno. • Filtar dovodnog crijeva je začepljen. • Tlak vode je manji od 0,03 MPa. • Vrata nisu pravilno zatvorena. • Kvar na dovodu vode.	• Provjerite slavinu za vodu. • Provjerite dovodno crijevo. • Odčepite filter dovodnog crijeva. • Provjerite tlak vode. • Pravilno zatvorite vrata. • Osigurajte pravilan dovod vode.
Uređaj se prazni za vrijeme punjenja.	• Visina odvodnog crijeva je manja od 80 cm. • Kraj odvodnog crijeva može dospjeti u vodu.	• Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno. • Uvjerite se da odvodno crijevo nije u vodi.
Neuspješna odvodnja.	• Odvodno crijevo je začepljeno. • Filtar pumpe je začepljen. • Kraj odvodnog crijeva više je od 100 cm iznad poda.	• Odčepite odvodno crijevo. • Očistite filter pumpe. • Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno.
Snažne vibracije za vrijeme centrifugiranja.	• Nisu uklonjeni svi vijci za transport. • Uređaj nije učvršćen u mjestu. • Opterećenje stroja nije ispravno.	• Uklonite sve vijke za transport. • Osigurajte čvrsto tlo i ravan položaj. • Provjerite težinu i ravnotežu opterećenja.
Rad je zaustavljen prije završetka ciklusa pranja.	• Nestanak vode ili napajanja.	• Provjerite napajanje i dovod vode.
Rad je zaustavljen na neko vrijeme.	• Na uređaju je prikazan kôd pogreške. • Problem zbog obrasca opterećenja. • Program izvodi ciklus namakanja.	• Proučite kodove koji se prikazuju na zaslonu. • Smanjite ili prilagodite opterećenje. • Poništite program i ponovno ga pokrenite.

12. Tehnički podaci

12.1 Dodatni tehnički podaci

	BS49SB8-S	BS49B9-S	BS410B10-S	BS411B9-S
Napon u V	220 - 240 V~ / 50 Hz			
Struja u A	9	9	10	11
Maksimalna snaga u W	1950			
Tlak vode u MPa	0,03 ≤ P < 1			
Neto težina u kg	58	67	69	69

12.2 Mjere proizvoda



MJERE PROIZVODA	BS49SB8-S	BS49B9-S	BS410B10-S	BS411B9-S
A. Ukupna visina proizvoda (mm)	850			
B. Ukupna širina proizvoda (mm)	595			
C. Ukupna dubina proizvoda (u odnosu na glavnu upravljačku ploču) (mm)	477	535	636	636
D. Ukupna dubina proizvoda (mm)	522	580	681	681
E. Dubina s otvorenim vratima (mm)	1005	1063	1164	1164
F. Minimalni razmak vrata do susjednog zida (mm)	305			

12.3 Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih primjenjivih direktiva EZ-a i odgovarajuće usklađene standarde, zbog čega nosi oznaku CE.

Točna visina vaše perilice ovisi o tome koliko su nožice ispružene od podnožja perilice. Prostor u koji postavljate perilicu mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od mjera uređaja.

13. Korisnička služba

Preporučujemo da se obratite korisničkoj službi tvrtke Hoover i da koristite originalne rezervne dijelove.

Ako imate problema s uređajem, prvo pogledajte odjeljak „11. Rješavanje problema” na stranici 27.

Ako tamo ne možete pronaći rješenje, obratite se:

- lokalnom zastupniku;
- Području za pomoć na web-mjestu tvrtke Hoover u kojemu možete pronaći informacije o jamstvima, dodacima i rezervnim dijelovima te brojevima za kontakt.

Prije nego se obratite našem servisu, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke. Svaki proizvod identificira se prema jedinstvenom kodu koji se naziva i “serijski broj”, a otišnut na naljepnici. Možete ga pronaći unutar otvora za vrata.

Model _____

Serijski br. _____

Također provjerite jamstveni list isporučen s proizvodom u slučaju jamstvenog zahtjeva.

Preporučujemo da koristite originalne rezervne dijelove koji su dostupni u našim ovlaštenim servisnim centrima.

Jamstvo

Za ovaj se proizvod jamči prema uvjetima navedenim na certifikatu koji se isporučuje s proizvodom. Potvrdu pohranite tako da je u slučaju potrebe možete pokazati ovlaštenom centru za korisničku podršku. Isto tako možete provjeriti uvjete jamstva na našem web-mjestu. Za pomoć ispunite obrazac na internetu ili nam se obratite na broj naveden na stranici za podršku u sklopu našeg web-mjesta.

Standardno jamstvo proizvođača pokriva kvarove uzrokovane električnim ili mehaničkim neispravnostima na proizvodu uslijed nekog postupka ili propusta

proizvođača. Ako se utvrdi da je kvar uzrokovan čimbenicima nakon isporučivanja proizvoda, pogrešnom upotrebom ili zbog nepridržavanja uputa o upotrebi, mogu se primijeniti naknade.

Proizvođač odbacuje svu odgovornost za sve tiskarske pogreške u ovom priručniku isporučenom s proizvodom. Štoviše, proizvođač zadržava pravo na izmjene korisne za proizvode kojima se ne mijenjaju njihove osnovne značajke.

* Za više informacija pogledajte www.haier-europe.com

ŠIFRA DOKUMENTA???